

美國移民問題的大混亂

余創豪 chonghoyu@gmail.com

美國民主、共和兩黨為了會否在美墨邊境建築圍牆而鬧得沒完沒了，在執筆之際，最新的消息是：多個共和黨參議員聲稱，他們將會阻止特朗普總統宣佈以國家進入緊急狀態為名去撥款建牆，這可能會令參議院有足夠票數去推翻總統的決定，因此特朗普總統敦促參議院的共和黨人「保持合一」。

按照筆者的觀察，這問題的爭論一直是原地踏步，拖拖拉拉，原因之一是：許多人都沒有將不同的議題仔細區別，例如主張嚴厲打擊非法移民的人可能歡迎合法移民；不過，在合法移民裏面也分開很多種類，有些人贊成吸收具有專業知識的移民和收容逃避戰亂、迫害的難民，但反對以家庭團聚為理由的移民和綠卡抽籤；有些人贊成堵截非法移民，但反對興建圍牆，因為他們認為有其它更有效和更低成本的方法。令筆者感到不耐煩的是，過去許多所謂討論只是訴諸情緒和偷換概念，而最常見的弊病就是將合法移民和非法移民混淆起來，以下是一個明顯的例子。

今天早上筆者參觀了位於加州聖地牙哥市的「新美國人博物館」，這博物館的使命是推廣多元文化，強調移民對美國的貢獻。其中一個展覽顯示了一項問卷調查的結果，樣本是500名居住在聖地牙哥的成人，下面是其中一些問題和統計數字。

「一般來說，當你想到以各種形式進入美國的移民，無論是合法的還是非法的，你對移民的感受大多是正面的，還是大多是負面的？」

	所有受訪者	共和黨人	民主黨人	獨立人士
正面	46%	32%	61%	44%
負面	38%	53%	25%	44%
不肯定	16%	15%	14%	12%

「當你考慮到以各種形式進入美國的移民，你認為大多數移民使美國更強大嗎？還是大多數移民構成負擔？」

更強大	64%
構成負擔	20%
不肯定	16%

「當你考慮到以各種形式進入美國的移民，你認為移民總體上對國民經濟有利還是有害？」

有利	63%
有害	23%
不肯定	14%

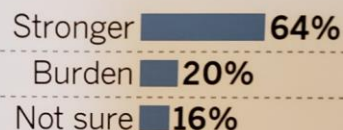
以上的毛病正是典型的雙管問題（double-barreled questions），即是將兩條問題拼成一條問題，例如：「你是否贊成特朗普總統的外交和內政？」「你是否懼怕使用電腦和逃避使用它？」「你是否愛我、願意嫁給我呢？」

我相信聰明的讀者已經觀察到以上的問題是大有問題的，在第一條問題裏面，若果受訪者回答「贊成」，他到底是認同特朗普的外交政策、內部施政、還是兩者呢？第二條問題是出自著名的「電腦恐慌調查問卷」，如果受訪者回答「是」，他到底是懼怕電腦還是迴避使用電腦呢？假如你向女朋友提出第三條問題而她點頭的話，千萬不要過早高興，她的意思可能是：她很愛你，但不願意嫁給你，或者她願意嫁給你，卻不愛你，而是愛你的銀行戶口。

不消說，新美國人博物館的調查方法令其結果失去可信性，這是否問卷設計者的無心之失呢？這問卷還有其他問題，其中一些明確地指明問題是關於合法移民還是非法移民，例如：「一般來說，你對未經授權的移民懷著同情還是不同情的態度呢？」「合法進入美國的移民數量應該要增加、減少、還是保持一樣呢？」由此看來，問卷設計者的概念十分清晰，但為什麼在哪幾條問題卻出現了「雙管齊下」的情況呢？

我猜想，這博物館的目的之一是顯示出移民對美國的貢獻，無論是合法移民還是非法移民，那三條雙管問題的結果都符合了博物館的使命，可是，若果將哪些問題拆為兩部分，我恐怕大多數受訪者未必會對非法移民有正面感覺，未必認為非法移民會令到美國更加強大和有利於國民經濟。

Q: Thinking about all forms of immigration, do immigrants mostly make America stronger? Or are immigrants mostly a burden?



Q: Thinking about all forms of immigration, is immigration on the whole good or bad for the national economy?



該博物館放映的紀錄片描述特朗普政府打擊非法勞工，這不但令非法勞工生活在恐懼之下，而且美國農業會嚴重地缺乏人手，農產品的價格會大幅上升。一方面，民主黨和左派人士批評共和黨人誇大非法移民對美國社會造成的衝擊，以製造恐慌的手法來推動自己的議程，但另一方面，左派人士豈不是同樣地誇大不聘請非法勞工而造成的經濟影響，同樣地製造恐慌嗎？難道那些空缺不可以用合法外勞去填補嗎？

讀者諸君，你是否同意我在這篇文章的觀點，並且願意轉發這篇文章給朋友呢？哈！我是故意試一試你能否看出以上是一條雙管問題。

2019.3.7

http://www.creative-wisdom.com/education/essays/Chinese_articles.html